

Butlletí oficial de l'Associació Mútua de previsió y socors del mateix nom. Estatuts presentats al Govern Civil lo dia 30 d'Abril de 1904
Sortirà un cop cada mes.—Totas las comunicacions serán dirigidas al President: PASSEIG DE GRACIA, 39, 1.^{er},

HORAS D' OFICINA: De 9 a 1 mati y de 4 a 9 tarde los dias feyners y de 10 a 1 mati lo primer diumenge de cada mes. (El cobro tanca a las 12)
HORAS DE COBRO: Al Lloch Social a las horas d'oficina y lo primer diumenge de cada mes de 10 a 12 mati a totas las seccions y subseccions

SITUACIO 7 Octubre 1906 | Associats inscrits: **17488** ☉ Capital inamovible: Ptas. **360.126'75**

Nostres Mutualistas



En Joan Sulé y Turruebla
President del C. d' A. de la sub. 164
(Callús)



En Isidre Riú y Puig
President del C. d' A. de la sub. 125
(Puigcerdá)



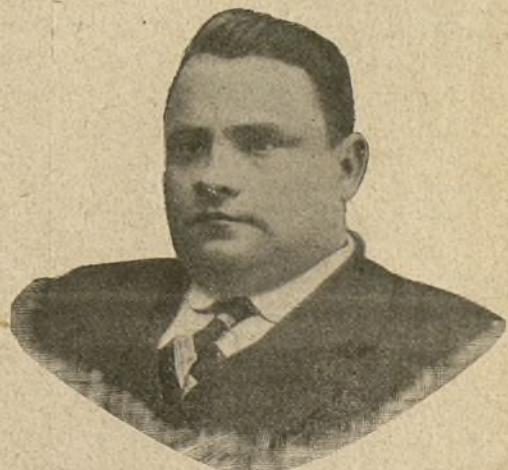
En Joseph Vilella y Brunet
President del C. d' A. de la sub. 175
(Sanahuja)



En Tomás Cugat y Gironella
President del C. d' A. de la sub. 192
(Sarriá)



En Ramón Reig y Parés
President del C. d' A. de la sub. 155
(Torelló)



En Francisco Sabí y Bosch
President del C. d' A. de la sub. 177
(Plá del Panadés)

Próxim dia oficial de pago de quotas: lo diumenge dia 4 d' Novembre de 10 a 12 del mati

Ayuntamiento de Madrid

Recaudació total del dia 2 de Setembre al 7 d' Octubre de 1906. Horas de recaudació de 10 a 12 del matí.

Table with columns: Seccions i subseccions i punts de recaudació, Disponibles, Inamovibles (Penyorats, Cuotas), Bordets orfanets. Lists various sections like 'Lloch social', 'Societat Claris', etc., with their respective financial data.

(Segueix)

Table with columns: Seccions i subseccions i punts de recaudació, Disponibles, Inamovibles (Penyorats, Cuotas), Bordets orfanets. Lists sections like 'Rajadell', 'Arbós', 'Prat de Llusán', etc., with their respective financial data.

R (retard) N (no recaudat) D (disolta) 2 (2 mesos).

NOTA.—Tots los associats poden pagar indistintament a la secció o subsecció que tinguin per mes convenient.

Table titled 'MEDALLAS D' OR' with columns: Mat. n.º, Propostas. Lists names like Joan Piñol Pereantón, Enrich Ventas González, etc., with their proposal amounts.

Table titled 'Concell General d' Administració' with columns: President, Vis president, Secretari, etc. Lists names like Joan Piñol Pereantón, Joseph Nausa Ferrando, etc., and their roles.

Table titled 'Concell de Revisió de Comptes' with columns: President, Vis-president, Secretari, etc. Lists names like Francisco Mir y Escuder, Frederich Lucena y Raurich, etc., and their roles.

Table titled 'Protectors (Per donatius)' with columns: Núm., Names. Lists names like Josepha Piñol y Opisso, Eduart Forn y Tort, etc., and their contribution numbers.

Table titled 'FUNDADORS PROTECTORS per anticipo dels 10 anys (any 1904)' with columns: Names, Matrícula. Lists names like Esperanza Sanz Marcen, Raymond Bragulat Durán, etc., and their contribution numbers.

Table titled 'Associats 3 cops fundadors per anticipo de 10 anys a 3 llibretas' with columns: Names, Matrículas. Lists names like Joan Piñol Pereantón, Joseph Nausa Ferrando, etc., and their contribution numbers.

Table titled 'Associats 2 cops fundadors per anticipo de 10 anys a 2 llibretas' with columns: Names, Mat. y Mat. Lists names like Jaume Amat Lloveras, Ramón Oromí Arús, etc., and their contribution numbers.

VALORS EN DIPOSIT AL BANCH DE BARCELONA
lo dia 7 de Octubre de 1906

Table with columns: Valor nominal Pesetas, Títols depositats, Valor compra Pesetas. Rows include various titles (A-E) and 'De Capital Edifici'.

Fondos disponibles

Moviment de caixa

Table titled 'ENTRADAS' showing monthly income items and totals in Pesetas.

SORTIDAS

Table showing monthly payments and available cash balance in Pesetas.

Suscripció per orfanets y bordets

Table showing subscription amounts for orphans and boarding schools.

ESCOLAS

Table showing school subsidies granted from the foundation.

Classificació del

Capital inamovible

Table detailing fixed capital with sub-categories like 'Cuotas cobradas', 'Penyoras', etc.

Datos coneguts fins á Septiembre de 1906

Table with membership statistics for September 1906, including total members and dues.

CONCELL DE REVISIÓ DE COMPTE

Inspecció del divendres 28 de Septiembre á las 9 de la nit

Concellers assistents: Mir, Lucena, Campaña, Alemany, Ribas, Arró, Tsisan, Amat, Urgell y Vigo. Examinada la comptabilitat de L' AMICH DEL POBLE CATALA, resultan los llibres al corrent fins al dia. Examinant los comprobants de fondos disponibles resultan d'acort ab los comptes aprobats per lo Concell General. La existencia en caixa disponible es en data 6 Septiembre de Ptas. 277.77. El total de fondos inamovibles importan en conjunt pessetas 342.735.75. Los títols amortizable serie C. núms. 27.973 y 39.811 comprats aquest mes y depositats al Banco de Barcelona estan d'acort ab lo resguart lliurat per dit establiment. Barcelona 28 Septiembre de 1906. Lo President, Lo Vocal de torn, F. MIR. GENERAL URGELL.

SECCIONS Y SUBSECCIONS

Nomenaments aprobats per lo President del C. G. d' A. durant lo mes

Subsecció 155.—Torelló

Table listing members of Subsecció 155 (Torelló).

Subsecció 170.—Piugreig

Table listing members of Subsecció 170 (Piugreig).

Subsecció 186.—Rajadell

Table listing members of Subsecció 186 (Rajadell).

Sub. 197.—Massanet de Cabrenys

Table listing members of Subsecció 197 (Massanet de Cabrenys).

Subsecció 198.—Gavá

Table listing members of Subsecció 198 (Gavá).

Sub. 199.—St. Cugat Sasgarriegas

Table listing members of Subsecció 199 (St. Cugat Sasgarriegas).

Quadro d'honor de Seccions

Table showing honorariums for various sections and sub-sections.

Pera figurar en lo quadro d'honor es necessari haber presentat deu ó més propostas durant lo mes. La secció qu' hagi ocupat dotze vegadas lo primer lloch será proclamada associat fundador de L' AMICH DEL POBLE CATALA, y la que P' hagi ocupat 25 vegadas associat honorari. Las datas d'inscripció pera fer lo compte serán per mesos naturals de fi á fi del mes.

NOTA.—La secció qu' hagi anat un cop á primera fila d'aquest quadro d'honor hi será publicada sempre encara que no tingui las 10 propostas.

NOSTRES AMICHS DE MANLLEU

Sr. Vocal del períodich L' AMICH DEL POBLE CATALA. Distingit Sr. meu: Molestant altre volta l' atenció de nostres associats, tinch empró la satisfacció de comunicarli ab breus paraulas un acte important de propaganda mutualista.

Cumplint la oferta que dias enera teu nostre ja popular President-Fundador de venir á donar una conferencia pera la nombrosa classe obrera d'aquesta vila, lo diumenge dia 30 del passat, ens aplegarem una gran concurrencia en lo «Teatre Garcia», uns pera afermar mes nostras conviccions ja arreladas y otras pera coneixer degudament las ideas mutualistas. En lo escenari ocupavan llocs de preferencia al costat de conferenciat, lo digne Sr. primer Tinent d' Alcalde en Pere Aiguabella, en representació del actiu Alcalde en Pau Caballeriu, á qui sas múltiples ocupacions el privaren d'assistir á la conferencia, com era son desitj, y també vingué á honrar nostre acte lo ferm mutualista y apreciat regidor en Joan Homs, y á més de tres individuos del C. d' A. de la sub-secció núm. 155 de Torelló, quals noms sentim no recordar, completavan l' acompanyament los concellers de nostre sub-secció 142.

De com compli son comés nostre dignissim P. F. no soch jo qui ho ha d' apreciar; acreditarán sa importancia l' esclat d' aplausos, justament prodigats al finir son parlament, lo gran nombre de propostas y per are, més que aquestas, las discusions empenyades en tots los centres de reunió y societats, ahont mercés á la propaganda continua de nostre infatigable Mestre hem lograt que 'l mutualisme lliure sia discutit y si bé fins al present no havia sigut comprés del tot, no tardará molt temps en que l' esperit práctic de nostre poble sabra apreciar la grandiositat de nostre obra, sens pariona en las lluitas d' emancipació económica. Cal fer constar que 'ns admira la activitat prodigiosa de nostre P. F. No li feu res que al demati hagués donat ja una conferencia á Torelló; incansable 's presentá á Manlleu y á la tarde per dos horas llargas lográ convencer á son nombrós auditori de la finalitat redemptora de «L' Amich del P. C.»

Al vespre recorrent varias societats y en totas ellas entaulant conversas que venen á resultar profitosas conferencias y quan ben entrada la nit se retira á descansar, encara sembla, que li falta el temps pera propagar sa idolatrada Associació.

Y aixís l' hem vist un dia y l' altre en los diferents pobles que l' ha hostetjat aquesta plana vigatana y per aixó li fan justicia tots los associats que ab la mirada ben alta saben prescindir de petitesas personals que res nos importan y entenen, que si aixís se sacrificuessen los qui tenen lo dever moral de ferho, aquell dia sería el mes gloriós per nostres ideals de pau y germanor.

L' entussiasme despertat per la conferencia y l' explicació donada de lo que representa nostre institució de las Guardio-las, fou demostrada al veurem que de cinch en cinch y de deu en deu céntims se recaudaren més de 8 pessetas, á nostre guardiola colocada á la porta del «Teatre Garcia» lo que representa las moltas dotzenas d'amichs qu' hi contribuïren.

Accepteu los més cars saludos de vostre més atent S. S. JAUME ARQUÉS Y BALART.

CARTA OBERTA

Taragona 12 de Octubre de 1906.

Sr. D. JOAN PIÑOL BARCELONA

Benvolgut Company: Haig rebut moltes felicitacions de Germans associats de L' AMICH DEL POBLE CATALA, quins de molts indrets de Catalunya 'm donan l' enhorabona per la meva réplica de La Cruz. Postals... n' haig rebut un munt, de personas que no conech, de llochs hont may haig estat. Elles soles se presenten á mi ab l' honoríssim títol de Fulano de Tal, matriculat n.º tal ó bé vostre germá en L' Amich del Poble Catalá, Fulano. Tots revelan gran entussiasme per la vostra Associació. ¡Quina satisfacció que experimento! Els documents que millor guardaré dins ma calaixera son: la vostra carta en que 'm donau mercés per ma contesta, lo número del Butletí, en que 'm diheu benemerit (quin honra pera ma pobreta persona!) y finalment les postals qu' encara vaig rebent de Germans meus.

Endavant ¡A treballar sempre! Jo, volgut President, vos traspasso tota la mica de gloria que 'm cap al fer lo que he fet Tota es vostra. Jo no hi tinch res. Salveunos Pare Piñol, y salveu al vostre próxim. Els vostres fills no deixarem may d' ajudarvos. ¡Amunt els cors! com vos diheu.

Tinch lo sentiment de participarvos que á Tarragona, á la flor de la joventut, als 16 anys de vida, ha mort la Maria Isabel Monravá Soler, matriculada número 14298, una nena angelical, uua santa, filla de una familia antiquíssima y rica y sobretot molt bona y honrada. Era una gran entussiasista pera L' Amich. En certa ocasió me digué, que si ella fos duenya d' una fortuna, l' hauria empleat en fer associats pera L' Amich. Era un angelet. Deu la tingui al cel.

Maneu sempre de vostre fill.

Caballers, 6. JOSEPH SANGENIS

L' Amich del Poble Catalá á la Bisbal

En los nombres 1 y 2 de nostre estimat confrare «l' Avenc de l' Empordá» llegim lo següent:

Sessió de l' Ajuntament

Es llegeix una petició de la Junta que firma la subsecció 194 de L' AMICH DEL POBLE CATALA á fi de que l' Ajuntament envihi una representació en la conferencia de que ens ocupem en la sessió d'informació y al mateix temps s' autorisi á dita subsecció pera colocar una guardiola de las de L' AMICH DEL POBLE CATALA sota als Archs de la carretera. S' acordá qu' els regidors senyors Serradell, Costa y Puntis, ostentin la representació del Ajuntament en la conferencia esmentada y donar el permis per posar la guardiola en els Archs.

Avuy divendres á las 9 del vespre y en el saló de sessions de cala Ciutat, cedit al efecte per l' Ajuntament, don Joan Piñol y Pereantón, President-fundador de l' Associació mutualista; L' AMICH DEL POBLE CATALA donarà una conferencia pública per explicar l' organizació y finalitat de dita associació, escampada arreu de Catalunya.

Em permetem recomanar á tots els bisbalenchs qu' en interés propi y en el de L' AMICH DEL POBLE CATALA vingin á escoltar la conferencia del Sr. Piñol.

El divendres passat, com varem anonciar en Joan Piñol, President-fundador de l' Associació mutualista L' AMICH DEL POBLE CATALA va donar en lo saló de sessions de cala Ciutat, una notable conferencia per exposar la finalitat altament altruista de dita Associació.

El millor elogi que pot ferse de la conferencia del senyor Piñol es el consignar que l' endemá de donada, foren molts els bisbalenchs que sollicitaren ingressar en L' AMICH DEL POBLE CATALA.

¡Més amunt els cors! ¡Visca el C. G. d' Administració!

Ab tota l' anima, ab tota fe, ab tota llealtat, dono aquestos crits. Crech que llegiran ab alegria aquest epigraph, tots quants sempre y especialment aquest més passat, lo més trist de ma vida, m' han aconsolet en mas amarguras y tots quant ab sas probas d' adhesió, ab sas cartas d' encoratjament y ab sos envíos de propostes, mes que may, han conseguit alentar mon ànim y fer qu' ab gran sorpresa dels que creyen arribada l' hora d' atropellarnos, aquest mes no sols hem doblat com feyam los altres mesos, sino qu' hem triplicat l' ingrés d' associats sobre igual mes de l' any 1905 en que sols n' entraren 222. Al donar á tots mercès, las dono també á tots quants ab sos bons consells de pau y germanor tant com en sas carinyosas paraulas de justicia, han contribuít á que l' iris de pau apareixi en nostras filas. ¡Tant de bo que no s' en apartés may més!

Mr. Chatelus me deya en la carta que tothom coneix del any 1904 y m' ha repetit en posteriors de més íntimas, que no sens grans lluytas arribaré á mon fi y que com mes creixi aquesta obra més grans serán los disgustos. Ell mateix despres de 26 anys de travalls y de 6 de coronament d' éxit, está encara passant el calzer d' amargura y avuy mateix té de sostenir lluyta titànica contra l' Egoisme introduhit en sas filas. En mos ratos de desconhort passaban per davant meu las sombras de mon estimadíssim amich y mestre en Valenti Almirall, de nostre gran poeta Mossen Cinto, de nostre gran polítich lo Dr. Robert, mort moral y material, ment per los que tenian lo dever de ser sos més fermes puntals y me preguntaba jo si en aquesta terra es un delictre tenir ideals grans y si jo mereixia castich per lo immens delictre de la fundació de «L' Amich del Poble Catalá»

Aquest infantó del Mutualisme, bordet desconegut en nostre terra l' any 1904, recullit per mi amorosament, adoptantlo com á fill estimat y per lo tant ab tots los drets d' ésser reconegut per son Pare, y de dirigirli sos passos fins á sa major edat, tret per sempre mes del carrer y portat á casa meva donantli gratuí hostatje, lluytant durant quatre mesos per conseguir sa inscripció y poguerlo batejar com á fill llegítim ab lo hermos nom de «L' Amich del Poble Catalá», anticipantli las quantitats necessarias per ésser calsat, vestit y poguerlo presentar decorosament en públich com nou Redemptor qu' al igual qu' aquell que nasqué en humil estable per la redempció moral dels homes, apareixia á Catalunya ab tota humilitat per la redempció econòmica de tans sers desvalguts que pateixen, ha anat creixent, creixent, format de sang de ma sang, de vida de ma vida, y ha crescut ab tal bondat y ab tal forsa, qu' ha causat fins gran sorpresa á n' aquells bons amich meus, senzills apostols de sas doctrinas, que s' ajuntaren á mon entorn, que junts ab mi vejerem com nous Herodes cercaban assessinarlo, com bescantat per paperots, d' Herodes á Pilat era tractat ell y nosaltres de boix y somniador... l' han anat veyent creixer mes cada dia obrintse pas ufanós, ab savia de vida que ell guanyaba y jo perdía y cada dia mes enamorats de son valer, sens adonarnos ens hem anat engelosint, engelosint de sas caricias y fins l' engelosiment de sa Paternitat ens ha portat trastorns de tal mena, que ha aríbat en un moment donat l' hora de plantejarne seriament lo Judici de Salomón y veurer si era precis partir aquell fill en dos trosos per repartirne un al President y l' altre al Concell General. Al arribar aquest cas, qual la Mare veritable del plet fallat per Salomón, quant li havia que s' avenia á partirlo, lo verdader Pare no ha duptat ni un sol moment ¡La entrega del fill avans de sa mort! ¡Mes amunt els cors!

Plenament demostrat que la calumnia, la perfidia y las malas armas, introduhidas traïdoranment en nostras filas, burxant l' orela de l' un, y ferint l' amor propi de l' altre, atíavan odio entre companys tots dignes, tots bons amichs, tots victimas d' intrigas, cap ab maldat de cor ni ab sentiments indignes, plenament confirmat que no es duptaba de la honradesa en los actes. fetas las rectificacions convenientes en defensa de doctrinas redemptoras, no restaba en peu mes que la *negre honrilla*, l' amor propi y el mateix enamorament de compartir de mes aprop las caricias d' aquell infantó, avuy home, qual sol contacte honra y plienament convensut de que no perillaban ni la honorabilitat ni las doctrinas y de que los associats no consentiran may que s' obligui al fill á renegar del Pare, vaig assistir á la sessió del dia 13 ab la resolució ferma, lleal com tots els meus actes y decidida de tota classe de sacrificis (perque sols aixís es consegueix la gloria) á fi de que terminés en pau, en benefici de nostre Associació. Vaig volerli donar la solemnitat dels grans tractats de pau y per aixó vaig reclamar asistencia de Notari, per donar fé pública del resultat. Aquest no va ser admés, pero constará sempre ben alt que jo volia tota la llum necessaria en aquell acte.

Vaig alegar tots els motius legals de voler ser lo guardador fidel dels Estatuts, que son la garantia, la salvaguardia de nostre estimat fill, vaig presentar l' informe rahonat que confirmaba mos drets y aquest informe tampoch se va voler qu' apareixés en l' acta á la llum del dia. ¡Mes amunt el cors! Vaig accedir davant tal intransigencia, á cedir la Paternitat, salvant sempre mas responsabilitats, per imposició de la forsa, de lo que sols l' Associació per medi de la soberania de la Assamblea General pot donarme ó pendremo y no vaig poguer veurer aprobada per unanimitat la proposta, empro vaig veurer en la majoria corrents de pau!

Vaig veurer discutir un compte, vaig aguantar pacientment l' injusticia y l' ofensa y ¡mes amunt els cors! accepto el sacrifici que dona per resultat aumentar ab 10 pessetas la subscripció pels orfanets y bordets. Veig despres de negar á nostre estimat fill lo dret de lluhir un modest relotje de 6 duros. presentar una proposició en virtut de la qual no necessita ja als vint duros cada mes ab que jo l' ajudo á pagar son lloguer de pis. S' em llenza de la casa hermosa ahont pot viurer ja avuy aquell infantó al qual vaig tenir 4 mesos de franch á casa meva; me recordo que las entitats extrangeras no s' han atrevit may á tals desatencions, me recordo que los «Previsores» de Madrid, quant sols eran la meytat dels associats que som nosaltres, varén acordar cedir habitacions gratis al lloch social al Director, me venen á la memoria aquellas paraulas qu' ab assentiment d' altres concellers, deya el conceller Forga á la meva familia y en especial al meu estimat y avuy difunt fill Feliu (e. p. d.) quant los veyia trevallar nit y dia: Trevalleu, ajudeu al vostre pare, avuy patiu, esteu estrets, no respireu, empró «L' Amich del Poble Catalá» creixerá, tindrà un gran edifici, á baix las grans oficinas, al principal el vostre pare, perque lo vostre pare mereixerá que l' «Amich» l' hi regali lo primer pis de son palau, etc., etc., y ¡mes amunt els cors! olvido aquellas promesas y la mort d' aquell fill y voto á favor de la proposició.

Veig despres presentarse altre proposició que ni tant sols vuy parlarne—voto en pro— Veig despres presentar tres proposicions juntas per castigar al amich Ribas y á mi, en que sens declara ineptes per la direcció del periódich.—Miro las firmas, desconegudas á la llista d' associats que trevallen... penso en las cartas de las 718 parts de las subsecciones, informant que jo tinc de ser el Director del Butlletí, me recordo dels vots de gracias per mas campanyas, sonan encare en mas orelas las felicitacions d' aquest mes per mon article «Nostres Propagandistas» ¡Mes amunt els cors! Declaro que estich conforme en votar á favor de las proposicions. L' Iris de Pau sembla que s' aixampla, cap transacció d' una part, totas del qui sent correr en sas venas la mateix sang d' aquell infantó per el qual daría la vida!... las conciencias comensan á cridar al ordre, las miradas se tornan mes tranquilas, ja s' respira millor apesar de ser las 2 de matíada y estar caldejada l' atmosfera.

Després—un conceller presenta la dimisió! Sentó una punxada en lo fons d' aquest cor que ja no se si es cor ó una massa de sang que batega... recordo ab la fe qu' avans de coneixer á n' aquest conceller al qual tant aprecio, escribia en los Estatuts aquell article dels cárrechs inamovibles, aquell somni meu d' uns companys ab sentiments enlayrats, trevallant cadescu' hu dintre el s'u cárrech, sens invadir atribuciones d' altres, perque ve n' hi haurá prou de feyna per tots 16 á «L' Amich del Poble Catalá», y envellit, envellit en tant hermosa feyna, ahont hi entrarian joves plens d' ilusions y energias, esdeverguenti vells plens d' experiencia per anar ensenyant als nous qu' hi entressin... me sembla qu' al rompre un anell d' aquesta cadena es arrencar quelcom qu' es de tots y llavors surt ma primera protesta. Veig també al amich Nausa, ab la sinceritat als llavis, expresant son dolor de que un company ens abandoni, llavors tots compremem que fornem una sola familia, que son petitas nostras divisions, que son mes aparatos que reals, sens dupte tots pensem que junts fa 2 anys boy agermanats aguantabam campanyas, que junts sofriam ofensas y la conciencia ens diu sens preguntarli que tal volta no som bons concellers de «L' Amich del Poble Catalá», ens esferehim de que no sian los enemichs sino nosaltres los qu' obrim brecha en nostras filas y jo'm sento cremar la ma ab aquell paper y la faig passar de ma en ma aquella dimissió, fins á retornar al punt de sortida, com paper qu' infesta l' atmosfera y l' iris de pau creix y tots plegats, no vull recordar qui va comensar ni qui va acabar, ens mirem com aquells enamorats, que s' han escrit cartas mortificants per ferse celos, de tant que s' estiman y ¡mes amunt eors! se retiran aquellas proposicions del periódich y se retiraria tot lo altre si si fos á temps, las paraulas se tornan carinyosas, el company se queda ab nosaltres y queda votada per aclamació la santa pau que té de regnar entre nosaltres y lo dever de trevallar per la consecució dels mils associats que faltan per l' éxit d' aquest any!

S' em fa notar que mon article del mes passat, ha molestet á algú y jo apesar de haber promés no escriure més que per alabar l' associació, per voler del concell trenco la consigna y m' comprometo á escriure un celebrant la pau. Lo millor desagravi ja que no podem ser jutjes y part á l' hora es fer una resenya de la veritat y sometren el fallo á n' els associats Jo he fet la pau ab tota llealtat, al Concell m' entrego y al fallo d' aquells jutjes em someto. Oblido y demano sian olvidadas las ofensas. Desijto y espero que si l' any passat gracias al bon us fet de las facultats concedidas per l' art. 25 vaig ferme digne de sentir en l' Assamblea General, aquells entusiastas crits de Visca el President Fundador, pugui l' Assamblea General de l' any 1907 ab igual motiu, respondre de tot cor, al crit que jo penso ferli de «Visca el Concell General d' Administració de L' Amich del Poble Catalá.»

JOAN PIÑOL.

CONCELL GENERAL D' ADMINISTRACIÓ

Acta de la sessió reglamentaria del día

13 d' Octubre de 1906

Número quinientos setenta y nueve.

En la ciudad de Barcelona á los trece Octubre de mil novecientos seis. A requerimiento de don Juan Piñol y Pereañón, del comercio, casado, mayor de cuarenta y cinco años de edad, de esta vecindad y habitante Paseo de Gracia, treinta y nueve, primero, circunstancias conformes con su cédula personal que pone de manifiesto, de clase séptima, expedida en esta Capital á los treinta de Junio de este año, bajo el número dos mil ocho, yo, Antonio Costa y Fábrega, Notario de esta vecindad, y siendo las veinte y una y cuarto, me he constituido junto con los testigos que se dirán en el dicho piso y local «Sala Concill General d' Administració» de la Asociación Mútua titulada L' AMICH DEL POBLE CATALÁ. Dicho señor requirente, á quien doy fé conocer, presente también, con la capacidad legal necesaria para este acto, conforme asegura tener y á mi juicio tiene.

Dada la hora de las veinte y una y media, el Sr. Presidente, ó sea el dicho señor requirente, como Presidente de la

referida Asociación, á tenor de lo que previene el artículo treinta y seis de los Estatutos, ha declarado abierta la sesión reglamentaria de este mes, añadiendo que, conforme al dicho artículo, son válidos todos los acuerdos tomados por mayoría de concurrentes, con tal que sean reglamentarios.

En tal momento se hallan presentes los Consejeros, don José Figueras y Alegre, Tesorero general, y don Eloy Ribas y Serrabasa, Vocal del Periódico y dicho Sr. Presidente.

El Sr. Presidente manifiesta haber recibido aviso del Consejero don Francisco X. Tobella, Vocal de Escuelas, excusando su asistencia.

Añade el Sr. Presidente que, no hallándose presentes ni el Sr. Secretario general ni el Sr. Vicesecretario, cuando alguno de ellos se presente, se leerá el acta de la sesión anterior.

Declara el Sr. Presidente que, á virtud del artículo once de los Estatutos de la Asociación, quedan proclamados asociados fundadores, por anticipo de los diez años, los matriculados don Pedro Buscarons y Piera (16852), doña Natividad Ubeda y Ubeda (16853), don Francisco Buscarons y Ubeda (16844), don José Boque y Gomá (16929), doña Maria Josefa Font y Ferré (16958), don José Plá y Martín (16894), doña Manuela Vilanova y Fortuny (17015), don Agustin Más y Camp-

lonch (17016), don Benito Piera y Faura (17415), don Enrique Trias y Guinart (10001), don Pedro Trias y Ganduxé (10000), don José Marsillas y Faura (17256), doña Rita Marsillas y Faura (7257) y doña María Vives y Casanova (17473), y de que examinada la lista de asociados que trabajan resultan haber ganado la medalla de oro don Maximino Ribó y Masdeu (2739) y don Juan Masuet Alsina (6741); la de bronce y aluminio, don Ricardo Forga y Puig (476); la de plata, don Joaquín Sala Alemany (1167); y la de cobre don Juan Aguilá y Cura (7754) y don Gervasio Buscarons y Piera (8403). Se acuerda su acuñación y de expedir los oficios correspondientes.

En este momento, siendo las veinte y dos y cinco minutos, entra el Consejero don Juan Ortega y Martos, Vocal administrador.

El Sr. Presidente dá cuenta de que don Vicente Piera y Ferrer, ha constituido los depósitos números 22, 23 y 24 á favor de su hija doña Teresa, para los años 1908, 1909 y 1910, y los depósitos números 25, 26, 27 y 28, á favor de su hijo don Benito, para los años 1907, 1908, 1909 y 1910.

Se acuerda oficiar á dicho Sr. Piera un voto de gracias, así como á la Sección 11 por haber motivado dichos depósitos.

Da cuenta el Presidente de haberse inaugurado las sub-

secciones 188, Prat de Llusanés; 193, Torruella de Montgrí; 194, La Bisbal; 195, Palafrugell; 196, Llansà, y 198, Gavá, y de haber dado, durante el mes, ocho conferencias públicas de propaganda, rogando el Sr. Presidente se espere unos momentos por si entran otros Consejeros.

A las veinte y dos y diez minutos entran don Eduardo Forn y Tort, Secretario general, don Cosme Illescas y Carreras, Vice-secretario, y don Domingo Llor y Costa, Vice-archivero. En el momento de el Sr. Presidente disponer se leyerá por el Sr. Secretario general el acta de la sesión anterior, han entrado los Consejeros don José Nausa y Ferrando, Vice-presidente; don Miguel Serra y Estruch, Vocal administrador; don Juan Corominas y Fornells, Vice-contador; don Pedro Codina Soldevila, Vice-tesorero, don Pedro Valls y Molas, Vocal, y don Jaime Amat Lloveras, Vocal. Y se recibe una carta de excusa de asistencia de don Ricardo Forga y Puig, Archivero.

El Sr. Ortega presenta su dimisión de Consejero. El señor Presidente dijo que se daría cuenta.

Al repetir el Sr. Presidente se diese lectura al acta de la sesión anterior, el Sr. Valls pidió la palabra para una cuestión previa. Concedida, preguntó quién y con que autoridad había requerido al Notario, y entendiéndose que, para la redacción y autorización del acta bastaba el Sr. Secretario general, propuso que el Consejo acordara la retirada del Notario. Opónesse el Sr. Presidente y dice, que le es necesaria la asistencia del Notario; que le ha requerido si no en nombre del Consejo General de Administración, lo hace en su calidad de Presidente o en su nombre propio; que la tal asistencia la considera necesaria atendida la importancia de algunos de los asuntos de que se han de tratar; que con la dicha asistencia, reputa más amparado su derecho de Presidente; que le extraña no poco la pretensión del Sr. Valls y de quienes le secundan, ya que no pueden olvidar que en otra sesión anterior resolvieron la asistencia Notarial; que no es su ánimo molestar en lo más mínimo al Sr. Secretario general cuya competencia y probidad no regatea, sólo que éste, con la cooperación del Notario, tendrá más facilidades para la redacción del acta, y que tanto en este acto, como en todos los demás referentes á la Asociación, sólo le mueven los deseos de la mejor armonía entre los Consejeros y su Presidente.

El Sr. Codina pregunta cuál es la armonía á que se alude; el Sr. Presidente responde que, entre otras razones, atendía á la mayor calma y á la mejor redacción del acta. Por estas últimas palabras el Sr. Secretario general pareció que se molestaba, pues observó que un Secretario por más escrupuloso que sea no es una plancha que recibe las impresiones para poder consignar en acta cuantos incidentes ocurran y los conceptos, frases y palabras que se viertan.

Tomada la palabra por varios Consejeros, se pasa á votación lo propuesto por el Sr. Valls, acordando el Consejo por siete votos contra cuatro la retirada del Notario, y con tres abstenciones que fueron los Sres. Forn, Llor y Illescas, diciendo éste que su abstención la fundaba en que, dadas las manifestaciones hechas por el Sr. Presidente, no pudiese interpretarse temiera la presencia del Notario, á cuya explicación se adhirió el Sr. Figueras. El Sr. Forn explicó también su abstención fundándola en razones de delicadeza, protestando de sus buenas relaciones de compañerismo y amistad con el Notario presente.

El Sr. Presidente, después de suscitarse una breve discusión jurídica, protestó del dicho acuerdo con reserva de cuantos derechos y acciones pudiesen competirle y considerando que éste colocaba al Notario en situación difícil, ha accedido é invitándole á que se retirara, como lo he efectuado (eran las veinte y tres), no sin agradecer las muestras de simpatía hechas por parte de todos los señores Consejeros concurrentes, y por su testimonio de que no por haber votado su retirada se habían propuesto inferirle la menor ofensa en su doble carácter de Notario y de particular.

De todo lo que yo el Notario levanto y extendiendo esta acta. Son los indicados testigos presentes, don Antonio Fabregas y Bausili y don José Hidalgo y Quintana, ambos de esta vecindad, á quienes, á su elección, la he leído íntegramente, esto es, esta acta, después de advertidos del derecho que tienen de leerla por sí; y firman, no efectuándolo el señor requirente por no haberse movido del dicho local de sesiones, al parecer presidiendo la continuación de la sesión.

Y de todo doy fé, así como de que viene escrita ó redactada esta acta, en estos tres pliegos de clase undécima, números, respectivamente, A. ocho millones cuatrocientos diez y ocho mil cincuenta y ocho, A. ocho millones cuatrocientos diez y ocho mil sesenta y uno, y A. ocho millones cuatrocientos diez y ocho mil sesenta y dos.—ANTONIO FÁBREGAS.—JOSÉ HIDALGO.—SIGNADO —ANTONIO COSTA.—RUBRICADO.

(Acta de dita sessió comprensiva de lo discutit y acordat desde las 10 y 10 minuts fins á son acabament.)

Ocupa la Presidencia lo Sr. Piñol ab asistencia dels Concellers Figueras, Ortega, Ribas, Forn, Illescas y Llor.

Pochs moments després entran al saló de Juntas els Concellers Nausa, Valls, Corominas, Serra, Tapias, Codina y Amat. Hi asisteix lo Notari D. Antón Costa y Fábrega.

Lo Sr. Nausa entrega á la Presidencia una carta d' excusa d' asistencia del Conceller Sr. Forga.

Lo Vocal Sr. Ortega entrega al President una carta que manifesta contenir la dimissió de son càrrech.

Lo Sr. Valls pregunta qu' ha requerit al Sr. Notari; manifestant que creu innecessaria la presencia del dipositari de la fé pública tota vegada que lo Secretari basta pera extendre las actas de las sessions.

Lo President diu qu' es ell qui ha requerit al Notari per tenir que fer manifestacions qu' interessa sian constatadas mitjantsant acta Notarial.

Després de fer ús de la paraula els Srs. Codina, Tapias, Forn y Illescas, lo Vocal Sr. Valls demana consti en acta la seva protesta per haver la Presidencia requerit al Notari sense autorizació del Concell; y proposa al Concell que acordi continuar la sessió sense la presencia del Notari.

Posada á votació dita proposició es aprobada per set vots favorables, contra quatre y tres atencions.

En virtut de lo aprobat lo Notari 's retira.

Seguidament lo President ordena la lectura de l' acta de la sessió reglamentaria anterior, á la que procedeix l' infrascrit Secretari.

Llegida que fou lo Sr. Ribas fa constar que no va dir que algún Conceller fou elegit previa indicació de la Presidencia, sino que va dir que tots ho havian sigut aixís, puig lo President indicaba quin era lo que al seu entendre tenia en aquell temps més mérits contrets á la Asociación. Aprofita la ocasió per afirmar que no es cert com va dir lo Sr. Nausa que tots els Concellers haigín sigut elegits en votació secreta; y fa constar també que no va lamentarse de que se li digués director de palla que resulta depressiu pera ell tal com vé redactada l' acta, sino que va manifestar que sos companys de taller y altres associats dihuen que tal com está redactat lo Reglament interior resulta un director de palla, de modo qu' es contra el Reglament y no contra éll la critica.

Lo Sr. Piñol demana constin las següents manifestacions: Que comprenen lo difícil qu' es al Sr. Secretari per la explicació de lo ocorregut á la sessió, quant com en la passada se parlá y s' interromp sans demanar la paraula y sacrificant son amor propi, no demana cap rectificació á dita acta, empró com que los Estatuts li manan firmarla y observa qu' en la proposició de censura se continuan las paraulas faltar á la veritat per imprudencia y més encare per malícia que poden ser objecte d' una querella per injuria, y en lo desitj d' evitarse lo disgust d' haver de facilitar provas contra companys de Concell suplica als firmants de la mateixa que avants de firmar l' acta fassin constar en ella que donan per no escritas ditas paraulas á fi de que també lo Vocal del periódich pugui, com li suplica, acceptant aquesta aclaració, renunciar á exercitar cap acció contra sos companys Concellers.

Lo Vis-Secretari Sr. Illescas manifesta qu' els firmants de la proposició de censura la sostenen en tota sa integritat.

Fetas las anteriores manifestacions s' aproba per unanimitat l' acta qu' es firmada per los Vocals Srs. Amat y Ortega pera passar l' Arxiu.

Lo President fa ús de la paraula manifestant que consegüent ab la seva conducta observada desde la fundació de L' AMICH DEL POBLE CATALÁ de solicitar dels companys de Concell son concurs per la gestió administrativa que li confereix l' article 25 dels Estatuts, proposant lo funcionament d' una comissió administrativa que havia vingut funcionant desde lo Desembre de l' any 1904 y haventse intentat per lo Concell General d' Administració á pesar de las sevas protestas constatadas en actas notariales, despullarme de ditas atribucions, que no tenia empenyo en tenir, empró que per naixer de poders de la Asociación; sols era potestatiu d' una Assemblies General lo quitarlashi, va oficiar ab data 15 de Setembre al Sr. Vis-President, alegant motius de salut, se fé cãrrech d, una part d' ellas á partir de 1 d' Octubre y haventse negat á acceptarlo en la forma per mí proposada y haventse suscitad duptes de si podia transferir lo que sols la Asociación tenia facultats pera autorisar, vaig retirarli dita oferta ab altre ofici 2 d' Octubre y fer las consultas necessarias porque no 's pogués duptar may de que desitjés eludir lo cumpliment de son càrrech ni á pesar dels motius poderosos de falta de salut y excés de trevall. En virtut de ditas atribucions he fet totas las compras necessarias per lo bon funcionament fins á fi d' any á fi de poguer dedicar tot lo temps á la propaganda y faig constar en acta lo dictamen que presenta del Excm. Sr. En Joseph Roig y Bergadá (de que en dona lectura lo Secretari) d' acort ab l' esperit dels Estatuts qu' ell com á autor material dels mateixos també afirma qu' es lo que veritablement volia que diguessin al escriurels.

Y á fi de desvaneixer els duptes y reparos que, fundat en las responsabilitats qu' enten li caben en virtut de tal article, tenia pera la acceptació del Reglament interior aprobat, continua dihent qu' está disposat á acceptarlo garantissantse'hi que queda rellevat per lo C. G. d' A. de tota responsabilitat en el sentit que ha indicat, á quin efecte presenta lo següent.

PROPOSICIO

«Tenint en compte mon criteri sostingut sempre respecte á l' article 25; y que entenia no podia, sens responsabilitats per ma part, renunciar á cap de ditas atribucions; y desitjant eludir tota responsabilitat cas de que hi fossin, demano que acordi lo C. G. d' A. rellevarme de tota responsabilitat que pugués resultar al acceptar lo criteri sostingut en lo Reglament interior.»

Posada á discussió fa us de la paraula lo Sr. Tapias manifestant que troba molt acceptable la proposició desde l' moment qu' ella no significa res més que una ratificació del criteri del Concell, ó millor dit del Reglament interior, puig essent lo C. G. d' A. qui té á son càrrech la administració de tots els fondos de la Asociación, de fet ja queda rellevat lo President de las responsabilitats que 's creu tenir y ab la aprobació de la proposició que 's discuteix no 's farà més sino fer expressió de dit fet ab lo que desde avuy quedará la Presidencia á salvo de las repetidas responsabilitats que á son criteri poden cabrelhi, acceptant com accepta lo Reglament interior.

Després de parlar els Srs. Illescas, Codina, Valls y Amat se posa á votació la proposició del Sr. Piñol, qu' es aprobada.

Lo Sr. Nausa demana que 's dongui lectura de l' ofici per ell dirigit á la Presidencia en contestació al d' aquesta de data 15 Setembre, lo qu' efectúa lo Secretari; y demana també, y aixís s' acorda, que 's publiqui en lo número próxim del Butlletí de la Asociación.

Son aprobats els següents comptes á pagar: á Frederich Pons 46 ptas. 88 cts; á Ferrán Pich 229 ptas. 50 cts; á Jaime Ponseti 35 ptas. 25 cts; á Vda. Domingo Casanovas 387 pesetas 50 cts; á la mateixa 105 ptas. 50 cts; á la mateixa 74 pesetas 70 cts; á la mateixa 585 pts; á la mateixa 62 ptas. 75 cts; y á la mateixa 105 pts.

Lo President fa constar que las dos últimas facturas aprobadas son l' import de la reimpressió dels Butlletins núm. 1 y 2 y que resultan molt més barato de lo que van costar en son dia en la impremta «La Renaixensa.»

Lo Comptador llegeix la situació de fondos disponibles.

Lo Sr. Valls manifesta que per sa part no pot donar la aprobació al compte d' import 30 ptas. preu de l' adquisició d' un rellotge, per que no ha sigut acordada per lo C. G. la compra del mateix.

La Presidencia manifesta haverlo comprat per esser molt ventatjós lo preu, afegint que si lo Concell no la aproba hi ha un Conceller que 'l comprará á la Asociación per 40 pesetas destinantne 10 pts á la suscripció per orfanets y bordets.

Lo Sr. Valls diu que si refusa l' aprobar lo compte ho fa per haverse deixat sans cumpliment lo Reglament y fent constar que no té aixó res que veure ab lo fi benefici que 's vol fer resultar de tal incumpliment, puig lo Conceller comprador pot fer igualment lo donatiu de las 10 ptas.

La Presidencia passa á votació si s' aproba ó no lo compte, resultant refusat per tots els Concellers, haventse abstingut de votar lo Sr. Piñol.

Lo Tresorer dona compte de la situació dels fondos inmovibles que dona un total en caixa de 19323 ptas. 70 cénimes quina quantitat s' acorda invertir en titols d' amortizable espanyol al 5 por 100 y depositarlos en lo «Banco de Barcelona.»

Lo própi Sr. Tresorer fa entrega al President del resguard de la compra de valors acordada en l' últim Concell y del de son dipòsit en lo Banch de Barcelona. Consisteixen dits valors en dos titols d' amortizable 5 por 100 serie C. números 27973 39811.

Examinada la llista de suscripció per orfanets y bordets resultan recaudadas mes de 152 ptas. procedintse al sorteig d' una llibreta entre las 16 seccions y 99 subseccions que actúan avuy, exclusió feta de las seccions y subseccions premiadas y de las subseccions 112 disolta y 169-182-186-197 y 199 qu' encare no s' han inaugurat. Lo Vocal Sr. Ortega extreu un número que resulta ser lo corresponent á la Subsecció 149 (Garriguella). S' acorda oficiar al President de dita subsecció pera que son Concell designi (de conformitat ab la proposició en son dia aprobada per aquest C. G.) lo beneficiari de la llibreta lliurada pels 10 anys.

Se dona lectura de la dimissió presentada per lo Vocal Sr. Ortega. Lo Sr. Nausa manifesta qu' enten que las molts ocupacions en que apoya aquell sa dimissió no son causa suficient pera que lo Concell se veigi privat de l' entusiasma y valios concurs del Sr. Ortega per lo que demana al Concell que no la admeti.

La Presidencia, després d' expresivas frases d' elogi al sen

yor Ortega, que fan sevas tots els Concellers, li prega que retiri sa dimissió com ho fa després d'agrahir las provas d'efecte que acaba de rebre de sos companys per boca del senyor President.

Lo Sr. Codina presenta la següent proposició:

«Tenint en consideració la necessitat que te la Associació de ocupar totalment lo local que te llogat, pera poguer distribuir degudament els diferents departaments en forma que permetin fer més facil lo treball dels mateixos, que dintre poch augmentarà considerablement, ab lo que resultaria com resulta ja avuy, insuficient l'ocupat per las oficinas, presento al C. G. d' A. la següent

PROPOSICIÓ

«Lo C. G. d' A. acorda que per tot lo dia 30 del pròxim mes de Novembre, pera la deguda distribució dels departaments, lo President deixi lliure y desocupada la part del lloch social que fins ara ocupaba, pera que lo C. G. d' A. ne disposi al indicat objecte.—Barcelona 13 Octubre 1906.—Pere M. Codina.»

Lo firmant de la proposició modifica el plasso de desocupo prorrogantlo fins al dia 31 de Desembre del corrent any.

S'aproba ab dita modificació per unanimitat, fent constar la Presidencia que volia fer lo que diu la proposició empro esperaba á fi d'any á l' objecte d'ajudar á la Associació ab la part de lloguer per ell pagada, y agrahint que ab tant acort se'l rellevi de lo que li resultaba una carga pesada.

Lo Sr. Illescas presenta las tres proposicions següents.

1.ª PROPOSICIÓ

«El C. G. d' A. tenint en compte las manifestacions fetas per el Vocal del Periódich y desitjant rellevarlo de la percell penosa tasta de la Direcció del Butlletí, y en atenció al millor servey del mateix, acorda cambiar la redacció actual de l'art. 26 del Reglament interior, quedant en lo successiu redactat en la forma següent:

«Art. 26. Correspon al Vocal del Periódich Primer: la inspecció de tot lo referent al servey de periódichs als associats, anotant las deficiencias probables y estudiant las milloras á son judici convenientes pera sotmetre unas y altres á la deliberació y consegüent resolució definitiva del C. G. d' A.—Segon: portar un libre registre de tots els punts de distribució y recepció de periódichs, ab expressió del nom y domicili del destinatari y nombre de periódichs que ha de rebre, portant ademés tots els llibres que pera lo bon servey del periódich siguin necessaris previa aprobació del C. G. d' A.—Tercer: recullir mensualment de qui correspongui tots els datos oficials que hagin d'esser insertats, solicitar els retratos que hi haigin de figurar y rebre y custodiar tots els demés escrits destinats al periódich.—Quart: entregar al encarregat de la confecció del Butlletí, avants del dia 15 de cada mes la llista dels associats novament inscrites, retratos, clixés, escrits de colaboració y tots els demés datos y escrits oficials y no oficials destinats á la publicació y que per rahó de son carrech obrin en son poder.»

«Quint: incautarse, mitjantsant rebut de tots els periódichs ja confeccionats, distribuirlos y enviarlos; fent tots los traballs necessaris pera que arribin ab regularitat á mans dels associats.—Sext: prestar serveys personals fixant las horas necessarias, que no podrán baixar de dos diarias pera lo despatx de reclamacions, expedicions y lo demés inherent á son carrech.—Barcelona 13 Octubre 1906.—Cosme Illescas.»

2.ª PROPOSICIÓ

«Lo C. G. d' A. en atenció al millor servey del periódich designará á un Conceller directa y exclusivament encarregat de tots els treballs referents á la impressió y confecció del Butlletí oficial. Dit Conceller tindrà los següents devers y atribucions. Primer: Incautarse mensualment de tots los datos oficials pera sa regu ar inserció, procedents de cada departament, aixis com també dels escrits de colaboració, llista d'associats, retratos, clixés y demés que tingui en carter el Vocal del periódich, destinat á esser publicat. Segon: Procedir per sa propia iniciativa dintre de lo acordat per el C. G. d' A. á la impressió y confecció del Butlletí oficial. Tercer: Fer entrega mensualment en el lloch social y mitjantsant rebut al Vocal del periódich de tots los Butlletins corresponents á la edició del mes, ja confeccionats y en disposició d'esser distribuïts.—Quart: El C. G. d' A. delega, en el Conceller que resulti elegit, la facultat que li corresponent consignada en el paragraf K de l'artículo 7 del Reglament interior.—Barcelona 13 Octubre 1906.—Cosme Illescas.»

3.ª PROPOSICIÓ

«Entenen lo C. G. d' A. que l' Butlletí de la Associació deu tenir carácter essencialment administratiu y sos escrits, inspirantse en las ideas, altruistas y generosas de el L' Amich del Poble Catalá, més que articles de passió y de lluyta han de ser de germanor y de concórdia y considerant que la orientació donada al Butlletí oficial, contraria á n' aquet criteri, es la menys convenient als interessos morats de la Associació, especialment per la última campanya de interès

exclusivament particular que'l converteixen en instrument d'odis personals impropri de sa missió; el C. G. d' A. consequent en defensar els sagrats principis de el L' Amich del Poble Catalá acorda retirar al President las facultats propias del Concell y consignadas en lo paragraf K de l'artículo 7 del Reglament interior que li foren delegadas en la sessió del 7 de Juliol de 1906.—Barcelona 13 Octubre 1906.—Cosme Illescas.—Domingo Llor.»

Lo Sr. Valls fa us de la paraula manifestant que las proposicions presentadas han sigut motivadas per la conducta de la Presidencia en lo Butlletí últim en el que s' infringeix l'artículo 36 dels Estatuts, per no publicarshi l'acta y no s' cumpelen els acorts del Concell desde'l moment que s' publica un suplement, essent aixis, que'l Consell resolgué qu'constés de 8 planas; y ademés per valerse del periódich pera parlar del Concell en una forma que ademés d'esser injusta fa suposar la existencia de lluytas que no existeixen.

Lo President diu qu' en aras de la armonia que desitja que sempre imper no vol contestar al Sr. Valls y accepta en un tot las tres proposicions presentadas.

Lo Sr. Tapias manifesta que escoltadas las sinceras manifestacions del President y vista la actitud del mateix acceptant en tota sa integritat lo Reglament interior y sas manifestacions de cumplir exactament tots els acorts y fins d'acceptar las proposicions que s' discuteixen ab lo fi de no crear antagonismes, proposa als afirmants de las mateixas que las retirin.

Després de fer ús de la paraula varis Concellers, els Srs. Illescas y Llor retiran las proposicions.

Lo Sr. Amat presenta la següent proposició:

«Pera allunyar, per una part, tota sospita de favoritisme, que no per infundada s' ha de deixar de tenir en compte; y per altre pera beneficiar en lo possible els fondos socials sotmeto al C. G. d' A. la següent

PROPOSICIÓ

«Lo C. G. d' A. acorda que tota proposta que no s' entregui al lloch social ab lo sagell corresponent á quelcuna secció, ó subsecció no s' abonará á cap d' aquestas ni pels efectes del cobro de drets seccionaris ó subseccionaris ni pels del quadro d'honor, encare que vinga indicat d' altre manera quina sia la secció ó subsecció remitent.

Igualment s' acorda que todas las proposicions que s' extenguin y se presentin en el lloch social sian proposadas per lo C. G. d' A. á quin efecte lo Secretari General al rebre com li correspon, las tals proposicions fassi constar ser lo Concell lo proponent.—Barcelona 13 Octubre 1906.—Jaume Amat.»

Es aprobada per unanimitat. S'acorda que aquest mes, els datos oficials dels departaments estigun á disposició del Vocal pel periódich per tot lo dia 18.

Lo President aixeca la sessió á las 2 de la nit.

Lo Secretari General,
EDUARD FORN Y TORT.

Document oficial

Imposat de l'ofici qu' en dirigiu ab data 15 de l'actual sento no poder acceptar la direcció de la part administrativa de la Associació, per contravenir els Estatuts; no obstant estich disposat á ajudarvos en la vostra tasca sempre previ acort del Concell General d' Administració, puig precisa desliudar molt bé las atribucions, aixis com revestir els cárrechs de la autoritat necessaria devent al mateix temps fervos avinent que considero més convenient l'acort del Concell pera que judiqui de la oportunitat de vostra petició.

Las mevas ocupacions no m' permeten avuy distreure molt temps, no obstant estich sempre disposat á esmersar tot lo temps que m' vagui pera fomentar l'engrandiment de L' AMICH DEL POBLE CATALÁ.

Vos suplico donen Compte del present ofici al Concell General d' Administració y m' someto á la decissió d' aquest.

Barcelona 30 Septiembre de 1906.

Lo Vis-President

JOSEPH NAUSA

Sr. President del Concell General d' Administració de L' AMICH DEL POBLE CATALÁ.

Concell de Revisió de Comptes

A fi que tots los companys de concell de revisió puguin anar alternantse en las inspeccions, sens que sia obstaculo lo dia y hora de la mateixa, á partir d' aquest mes anirán alternantse, un mes lo últim divendres á las 9 de la nit y l' altre mes lo últim diumenge á las 10 del matí. Queda donchs convocada la inspecció d' aquest mes per lo divendres dia 26 á las 9 de la nit y per lo mes següent lo diumenge dia 25 á las 10 del matí y aixis successivament.

Lo President,
FRANCISCO MIR y ESCUDER.

Lo triumph del Mutualisme á Italia

Ab satisfacció donem compte á nostres associats que la «Cassa Mútua Cooperativa Italiana», nostre germana de Turin, acaba de ser agraciada ab lo GRAN PREMI á l'Exposició Universal de Milán.

Aquesta victoria, qu' es la victoria dels principis Chatelusians, ens enorgulleix com á propia y ens encoratja per seguir treballant ab més fé per nostres ideals redemptors, ab la següent de que també en nostra terra, s' obrirá pas la rahó y la justicia.

Nostre Patufet

Ocupa aquest mes, aquet elevat lloch en Joseph M. Bertran Vives (m. 17098) nascut lo 24 de Septiembre inscrit tot seguit á nostras filas. Felicitem á sos pares Joseph (m. 16136) y Julia (17095) y germans Lluis (17086) y Montserrat (17097) per tant fonts aconteixement tot agrahintlos la proba de simpatia y confiansa.

Nostras Patufetas

En lo moment en que rebiam avis de haber sigut entregada á Sant Joan de Vilatorrada (sub. 135) la proposta de na Montserrat Horta y Torrents (m. 17157) nascuda el 28 de Septiembre y augmentant la llista d'associats d' aquella familia composta del pare Salvador (m. 17155) mare Antonia (m. 17156) y fills Antonio y Pere (m. 7494 y 7495) ab lo dret d'esser proclama nostra Patufeta, arribá nostre President á Manlleu per donar la conferencia ab la agradable nova de acabam d'inscriure la filla del entussiasta President d' aquella subsecció en Jaume Arqués nascuda lo dia 29 de Septiembre, queda donchs proclamada nostra Patufeta actual na Francisca Arqués y Caballeria (m. 17093) á la qual desitjem mols anys de vida per hereda l'entusiasme de son benivolgut pare en defensa de nostra Associació.

Nostres visitants

Durant lo mes d' Septiembre han honrat á nostre President ab sa visita los forasters següents:

En Joan Ferrer	Pres.	de la sub. 145 (Tordera).
En Joseph Maselans	Pres.	de la sub. 176 (Cabrils).
En Víctor Oliva	Pres.	de la sub. 102 (Vilanova).
En Anton Prat	Vis-pres	de la sub. 183 (Capellades).
En Joan Miralles	Tres.	de la sub. 122 (Badalona).
En Joan Sulé	Pres.	de la sub. 164 (Callús).
En Fran.º Matamala	Tres.	de la sub. 173 (Cabrianas).
Rnd. Eudalt Ferret	Vis-pres.	de la sub. 173 (Cabrianas).
En Bal.º Carbonell	Vocal	de la sub. 110 (Mataró).
En Angel Vila	Pres.	de la sub. 156 (Cassá de la Selva).
En Ilfon.º Panadés	Tres.	de la sub. 177 (Pla de Panadés).
En Joaquim Botey	Pres.	de la sub. 107 (Figueras).
En Joseph Torras	Pres.	de la sub. 172 (Caldas).
En Julio Alviña	Pres.	de la sub. 181 (Seu d' Urgell).
En Rafel Poch	Pres.	de la sub. 168 (Llagostera).
En Tomás Cugat	Pres.	de la sub. 192 (Sarriá).
En Maurici Vall	Pres.	de la sub. 167 (Sampedor).
En Esteve Cruaños	Tres.	de la sub. 187 (Arbós).

Avis á las Seccions y Subseccions

Pera evitar reclamacions á n' aquest departament per lo que respecta al registre de proposadas remesas, als efectes del abono de drets seccionaris y subseccionaris y quadro d'honor de seccions y subseccions, s' avisa als Concells d' Administració tinguin en compte l'acort del Concell General pres en la sessió reglamentaria del corrent mes.

Lo Secretari General,
Eduard Forn y Tort.

Ab gran sentiment hem d'enregistrar las següents defuncions avisadas, de Cornellá la del actiu arxiver de dit C. d' A. en Joan Sabaté y Vinals (m. 7859), de Tortosa na Consol Audi y Cid (m. 6621), de Artés na Genoveva Monros y Quivent, germana del entussiasta Vis-tresorer del C. d' A. De Cabrianas na Francisca Barmol Xipell (m. 15231), de Mataró En Miquel Valls y Bosch (m. 4942), de Vilafranca En Joseph Olivé y Malet (m. 7790), de Barcelona En Salvador Blan y Lenet (m. 221), de St. Joan de las Abadesas En Manel Carbonell y Serrat (m. 13089), de Tarragona la de na Maria Isabel Monrava y Soler (m. 14298).

A todas las familias de nostres germans desaparecuts y en especial als C. d' A. de la subsecció 140 y al Vis-tresorer de la subsecció 114, per la part directa qu' als atany en tan dolorosas pérduas, enviem la expressió de nostre més sentit consol.

Nostres amichs de La Bordeta (Secció 11)



LOS PRIMERS DIPOSITOS PER LOS ANYS 1907-1908-1909-1910

L'entusiasme de la secció 11, que dona per resultat haver conseguit tots los 28 dipòsits per anys anticipats ab que compta avuy L'AMICH DEL POBLE CATALÀ, va decidir a n'el matrimoni Sans-Piera a inaugurar aquesta nova forma de que los pares previsors com En Miquel Sans y sa distingida y bondadosa esposa, assegurin ab sos estalvis un bon dot als seus fills en forma que ni en cas de la mort dels pares puguin trovarse desamparats. Al pendrer una llibreta pagada per 10 anys per cada un de sos fills Carme, Julia, Joaquim y Miquel, y constituirlos ademés 4 dipòsits de 152 pessetas a cada un per las llibretas dels anys 1907-1908-1909 y 1910 als asseguran ab un capital relativament petit un dot de 5 000 duros a cada un en cas de conseguirse cada any las rendas màximas. Aquest hermós exemple de previsió y aquesta prova de confiança, mereix los vots de gracias tributat al amich Sans y que son nom sia estimat y venerat per tots los associats, als quals també afavoreix ab la gran cantitat de rèdits que servirán per aumentar las rendas dels més pobres.

Nostres amichs d' Igualada



Na María Casulleras y Ferrán

(Matriculat 16749)

Mereix tota classe d'alabansas l'acte de generositat d'aquesta entusiasta mutualista al fer l'anticipo dels 10 anys. Obrera urdidora de la gran fàbrica de teixits d'en Joan Godó y Lluçia, viuda de fa 11 anys, mantenint de son treball a dos fills, als quals ha fet anar continuament a escola procurantlos una bona instrucció, representa un gros sacrifici y voluntat ajudar ab sos estalvis ab tants treballs adquirits nostre caixa, recordantse qu'encare hi ha en nostres filas germans més necessitats. Aquest exemple hauria d'animar a n'els molts que ab més motius que la senzilla urdidora Casulleras poden fer aquestos actes de generositat y confiança.

Nostres amichs de Sabadell



En Francesch Ferrer y Aluart (m. 16585)

Aquest entusiasta Mutualista, fill de Caldas de Malavella y empleat fa 10 anys a Sabadell ab un càrrech de confiança a la casa C. Rofort, S. en C., al tenir coneixement de nostre Associació, va voler tor seguit aportarari son concurs, y consensut de la gran millora que representa pel pervindre de la classe numerosa de dependents de comerç, ha volgut aportarari sos estalvis per ajudarlos un xich més a conseguir nostre redemptor fi. Mercés al amich Ferrer.

Nostres amichs de Navas



En Miquel Forcada y Muñoz (m. 15827)

A las moltas cosas que tenim d'agrahir a n'el repetit fabricant de Navas lo bon amich Forcada, a quals treballs y entusiasme se deu a la fundació de la subsecció 180, hem de afegiri la suscripció de son fill Miquel fent l'anticipo dels 10 anys ab que s'inaugura dita subsecció, volent predicar ab l'exemple y donant aixis lo vot de calitat de persona tant coneguda per sos generosos sentiments y tant estimada per sos obrers.

Nostres amichs de Mataró



Na María Ibora y Perejoan (m. 16747)

Aquesta entusiasta mutualista, qu'a pesar de la modesta posició social dona tants exemples de germanor a los qui més qu'ella poden ferho, al pagar los 10 anys, no fa més que seguir los impulsos de son cor generós, puig també es una entusiasta de las altres associacions Mutualistas que com la Herencia Mataronesa funcionan ab tant bon éxit a Catalunya, ab la circunstancia de que essent soltera, ha deixat beneficiaria per cas de mort a una orfeneta. Benvinguda sia a nostres filas y l'hi desitjem tota la sort que mereix son generós procedir y sa bondat de cor.

PUNTS DE DISTRIBUCIO DE NOSTRE BUTLLETÍ OFICIAL

desde 'l dia 21 de Octubre al 20 de Novembre

Regomir, 4, tintoreria.
Lauria 23, merceria.
Pelayo, 50, camiseria.
Princesa, 9, tintoreria.
Lleó, 17, adroguer.
Carders, 43, pesca salada.
Valencia, 401, pesca salada.
Girona, 64, estamperia.
Ronda Sant Antoni, 51, dorador.
Escudillers, 36, dagueria.
Hospital, 87, objectes d'escriptori.

Ample, 27, interior - Agencia transports.
Méndez Núñez, 7, impremta.
Boqueria, 23, camiseria.
Sant Pau, 37, xacolater.
Abaixadors, 11, caixas cartó y fusta.
Nova de Lacy, 3, papers-cromos.
Carme, 67, novetats senyora.
Plassa Letamendi, 27, impremta.
Quintana, 9, bastoneria.
Rech Condal, 2, taberna.
Baix S. Pere, 12, magatzem roba blanca.

Ronda Sant Pau, 4 (colonia Casanovas).
Conde Asalto, 146, comestibles.
Consulat, 47, café de la Bolsa.
Passeig Sant Joan, 25, comestibles.
Sant Antón Abad, 14, camiseria.
Parlament, 32 (Poble Sec) barberia.
Constitució, 181 (La Bordeta) boter.
San Josehp 135 (Sans) café.
Carretera Real, 8, tenda (Sans).
Major, 62 (Gracia) paraiguero.

Major, 99 (Gracia) géneros de punt.
Monjas, 36 (Gracia) rellotjeria.
Major, 218 (Gracia) magatzem d'grans.
Providencia, 45, (Gracia) tocineria.
Sant Miquel, 42 (Barceloneta) forner.
Balboa, 4 (Barceloneta) Centre Lliberal.
Carrer la Sagrera, 20 (La Sagrera) sastreria.
Clot, 69 (Clot) comers d'olis.
Plassa Bonanova, 6, comestibles (S. Gervasi).
Mar, 55, (S. Andreu) novetats senyora.

Imo. Vda. Casanovas, Hospital, 87.